

# An OT Account of Negation in Jordanian Arabic

Ayman Yasin

Princess Sumaya University for Technology, Amman, Jordan

Rasheed Aljarrah

Yarmouk University, Irbid, Jordan

Hussien Obeidat

Yarmouk University, Irbid, Jordan

Ekab Al-Shawashreh

Yarmouk University, Irbid, Jordan

**Abstract**—Jordanian Arabic exhibits three forms of negation: preverbal, discontinuous and post-verbal. In this paper, we show how these three forms of negation could be accounted for from an OT perspective. Concisely, our main goal is to find out form-specific ranking(s) of the set of universal constraints that condition negation in this dialect. We argue that negation is tense-dependent in this dialect (viz. different tense forms opt for different constraint rankings). We propose a set of universal constraints that constrain the native speaker's choice of the negation pattern(s) with the verb form. Additionally, we demonstrate how these constraints militate against each other to let only the optimal forms surface with each tense. The paper found that one major difference between negated present and past tense is that NEGFIRST is ranked very low in present verbs but very high in past verbs. Second, \*Neg2 and MAX 3 $\mu$  interact to block future circumflex negation forms in future verbs. Third, the morph-syntactic expression of negation was found to be subject to weight in that the negators are maximally tri-moraic, a condition which explains why long *ma*: cannot be a viable alternative when circumflexing negation either with present or past verbs.

**Index Terms**—Circumflex negation, OT, constraints, Jordanian Arabic, tense

## I. INTRODUCTION

Although scholars are still in disagreement on how to define negation, they would all contend that it is a phenomenon of semantic opposition, whose expression is subtle and complex. Therefore, to negate certain parts of the sentence or negate the entire sentence or clause, you have to mark the structure morphosyntactically, a state of affairs that surely causes the hearer(s) extra mental effort to process. For long, it has been reckoned that negative statements are psychologically more complex and harder to process than affirmative statements. Probably for this, languages adopt different strategies to code negation. Two basic differences are attested crosslinguistically. Whereas one relates to the position of the negative marker, the other relates to the number of the negators in one sentence/clause. When only one negator is used, languages choose to have the negator glued either before the main verb (pre-verbal negation) or after the verb (post-verbal). Languages that use two negators circumfix them (often called discontinuous negation). French is a very good example of the last type:

- (1) Je        **ne**        sais        **pas**  
 I        NEG        know        NEG  
 'I don't know.'

Jespersen (1933) argues that these three types of sentential negation often represent three evolutionary stages in the history of many European languages. He points out that pre-verbal sentential negation is often replaced by discontinuous negation which, in turn, develops into post-verbal sentential negation. Accordingly, De Swart (2009) and Lopopolo and Biro (2011) put languages into three categories: Languages such as Italian, Chinese, Russian and Hungarian mark sentential negation pre-verbally. Lombard, Dutch, Turkish, and Japanese, on the other hand, mark sentential negation post-verbally. French employ discontinuous sentential negation<sup>1</sup>. However, De Swart (2009, p. 102) points out, 'We do not find discontinuous negation in many languages, and when we find it ... Reasons of economy might explain the rarity of discontinuous negation'. Ouali (2004) points out that certain Berber dialects have discontinuous negation where the preverbal marker *ur* is obligatory, while the post-verbal marker *sha* is optional.

<sup>1</sup> Old English had mainly preverbal negation. There was some time in the Middle English period when discontinuous negation was the most frequent strategy (See Wallace, 2005). As for Welsh, present-day Welsh has primarily post-verbal negation (Willis, 1998).

Like some other languages, Jordanian Arabic (henceforth JA) uses the three forms: preverbal (2a), post-verbal (2b) and discontinuous ‘circumfixes’ (2c) negation<sup>2</sup>:

- (2) a. sam:I **ma:** b-ji-ʕraf ji-ħki faransi  
 Sami NEG ASP-IMPRF-know IMPRF-speak French  
 b. sam:I b-ji-ʕraf-**if** ji-ħki faransi  
 Sami ASP-IMPRF-know-NEG IMPRF-speak French  
 c. sam:I **ma** b-ji-ʕraf-**if** ji-ħki faransi  
 Sami NEG ASP-IMPRF-know-NEG IMPRF-speak French  
 ‘Sami does not know how to speak French.’

Interestingly, whereas preverbal negation is attested with present, past, and future tenses, discontinuous negation is attested with present and past tenses, and post-verbal negation is only attested with present tense verbs.<sup>3</sup> While imperfective (present tense) verbs sanction the three variants of negation, perfective verbs (past tense verbs) allow for preverbal and discontinuous variants (but not the post-verbal form).<sup>4</sup> Compare (2b) above with (3a) below:

- (3) a. sam:I **ma** ʕirf-**if**/ **ma:** ʕirf / \*ʕirf-**if** ji-ħki faransi  
 Sami NEG PRF:know-NEG IMPRF-speak faransi  
 ‘Sami did not know how to speak French.’

Future tense verbs, on the other hand, accept only preverbal negation:

- (3) b. sam:I **ma** reh ji-ʕrif/\***ma** reh-ji-ʕrif-**if**/\* reh ji-ʕrif-**if** ji-ħki faransi  
 Sami NEG FUT-IMPRF:know-NEG IMPRF-speak faransi  
 ‘Sami will not know how to speak French.’

This casts doubt on the role of the post-verbal variant *-if*, whether it is a real negator or not. What matters most here is that if the three forms, or at least two of them, can be used interchangeably, then we end up having different negation forms with one semantic function. This means that the phenomenon cannot be accounted for syntactically. The case becomes more complicated when we learn that some other factors (linguistic or otherwise) are at play. For instance, the preverbal negator *ma:* undergoes vowel lengthening when it stands alone but has a short vowel variant when it appears in a circumflex structure (cf. 2a & 2c). Moreover, the post-verbal negator *-if* undergoes vowel lengthening when preceded by a short vowel.

- (4) sam:i **ma** b-ji-ʕtar-**i:f** xubiz kul youm  
 Sami NEG ASP-IMPRF-buy-NEG bread every day  
 ‘Sami does not buy bread daily.’

What adds insult to injury to the phonologist is that in the case of a super-heavy syllable in final position, a vowel may be inserted before the final consonant when using a preverbal negation, but it must be inserted before the final consonant when using post-verbal negation, hence avoiding a super-heavy syllable.

- (5) a. ma: ʕuf-**it**/ ʕuf-t el-ħa:deθ  
 NEG see:PRF-1S the-accident  
 b. ma \*ʕuf-**it**-f/ ʕuf-t-**if**el-ħa:deθ<sup>5</sup>  
 ‘I did not see the accident.’

All in all, given the conflicting constraints that condition negation in JA, we adopt an OT approach to account for how the three forms (pre-verbal, post-verbal and discontinuous negation) are sanctioned with the imperfective case, and how only preverbal and discontinuous negations are sanctioned with perfective verbs. We will also show that negation with future-marked verbs is governed by high ranking constraints that are different in terms of ranking from those governing negation with the present and past tenses.

## II. REVIEW OF PREVIOUS WORK ON NEGATION IN OT FRAMEWORK

Although negation in different languages has been investigated extensively from different perspectives, it has not as yet been widely studied from a phonological perspective. In this paper, we adopt an optimality-theoretic account of negation (McCarthy & Prince, 1993, 1995, 1999; Prince & Smolensky, 1993) to demonstrate how the phenomenon is tense-dependent in Jordanian Arabic. Concisely, we argue that negation is constrained by counter constraints (though not countervailing) because the guiding thesis in this framework is that information is minimally stored in the native speaker’s mental lexicon. In OT terms, this means that although negation is universal, the realizations are language-particular choices. In this section, we will do two things. Firstly, we will provide a quick review of the basic tenets and machinery of OT. Secondly, we will review, along the same lines, the seminal works that have tackled negation in the world languages from this perspective.

<sup>2</sup> Jordanian Arabic here refers to Ammani JA, the dialect spoken in the capital. Unlike the dialects spoken in the north or in the south, Ammani JA is a mix of almost all Jordanian and Palestinian dialects as many Jordanians from a Palestinian origin live in the capital.

<sup>3</sup> Sallakh (2021) has shown that preverbal negation is the most dominant (87%) type in Jordanian Arabic

<sup>4</sup> Imperfective and perfective will be used as equivalent to present and past tenses respectively.

<sup>5</sup> Epenthesis to break up a final CC cluster is totally regular (though optional before a following vowel-initial word. Also totally regular is that CCC sequences can never surface as such, without epenthesis (unless C1 is s or f). In the example in (5) we have CCC#, which is just a special case of CC#, explaining why we have CCiC.

To begin, the guiding basic premise for all previous studies is that OT can capture the relation between form and meaning by positing violable universal constraints whose ranking is language/dialect-specific. De Swart (2004, p. 1) puts it this way: ‘a bi-directional version of OT that calculates the optimal form for a given meaning, and the optimal meaning for a given form on the basis of a ranking of violable constraints’. Accordingly, each occurring (and non-occurring) linguistic structure is evaluated by a set of well-formedness constraints that frequently impose conflicting requirements, so that no structure can satisfy all of these constraints simultaneously. What this means is that the expression of negation in OT terms is, like any other structure, obtained through the interaction of two types of constraints that play both ends against the middle: (i) faithfulness constraints that militate against the loss of the negative marker, and (ii) markedness constraints banning the expression of negation altogether (De Swart, 2004, 2009).

At the practical plane, we argue that since negatives are morphosyntactically more marked, psychologically harder to process and semantically less informative, they are definitely more marked than affirmatives. As such, the following markedness constraint bans the emergence of a negative form:

**\*Neg:** *Avoid negation in the output.* (De Swart, 2004, 2009)

Should this constraint be undominated, no negative structure would ever surface as an optimal form. Therefore, for a negative sentence (or any part of it) to emerge, a faithfulness constraint that preserves elements of the input in the output needs to be called for. Such constraint is formulated along the following lines:

**FaithNeg:** *Be faithful to negation, i.e. reflect the non-affirmative nature of the input in the output.*

As negation is marked in form and meaning, **FaithNeg** is highly ranked.<sup>6</sup> In other words, in order for negation to be morphologically (and/or syntactically) visible, **FaithNeg** should outrank **\*Neg**; hence affirmative forms are not morphologically marked. Quite expectedly, the conflict between **\*Neg** and **FaithNeg** is resolved by ranking in terms of juxtaposed strength. In negative statements, we need **FaithNeg** to be higher than **\*Neg**, but in affirmative statements we need the ranking to be reversed.

However, since languages may have preverbal and/or post-verbal negation, some additional constraint(s) is/are needed. For example, **NegFirst** is a markedness constraint proposed to condition the position of the negation marker cross linguistically.

**NegFirst:** *Negation is preverbal* (Horn, 1989).<sup>7</sup>

Bensoukas (2012) found that the Northern dialects of Amazigh, called Tarifit, reinforce negation by a post-verbal particle, hence the use of the discontinuous negator [wa ... ja]. To account for the Amazigh data, Bensoukas adopted the often-used constraints which militate against deletion, insertion and/or alternation of material that matches input with output forms. He posited such faithfulness constraints along the following lines:

- **M-REAL(NEG)/ MAX-NEG:** *An input negative morpheme has a correspondent in the output (no deletion).*
- **DEP-V:** *An output vowel must have an input correspondent (No epenthesis).*
- **IDENT-V (ID-V):** *An input vowel has the same features in the output. (No vowel change).*

In his analysis, Bensoukas showed that **MAX-NEG** should outrank both **IDENT-V** and **DEP-V**.

However, for post-verbal and discontinuous negation, both De Swart (2009) and Bensoukas (2012) argued that two other markedness constraints were also high ranking. These were:

**\*Neg2:** *Two expressions of negation are banned.*

**FocusLast:** *New information comes last in the sentence.*

For two negation markers to surface, it becomes, the argument goes, imperative that **MAX-Neg** dominate **\*Neg2**, and that both **NegFirst** and **FocusLast** outrank the markedness constraint **\*Neg**. Besides, the interaction of **NegFirst** and **FocusLast** with the other constraints at play surely guarantees that the negators appear at the edges of the negation domain.

Since **\*Neg** bans any occurrence of SN, **NegFirst** militates against candidates without an SN in pre-verbal position, and **FocusLast** militates against candidates without an SN in post-verbal position, the three types of negation surface when these three markedness constraints interact as follows:

<sup>6</sup> (See <https://plato.stanford.edu/entries/negation/>).

<sup>7</sup> **NegFirst** is functionally motivated by communicative efficiency, i.e. ‘by the desire ‘to put the negative word or element as early as possible, so as to leave no doubt in the mind of the hearer as to the purport of what is said’ (Jespersen, 1933, p. 297). It is worth mentioning here that the sentential negation marker can be a word or an affix which cliticizes onto the verb (as French *ne*), and can even be incorporated in the verb or adverb as in *never* which is built out of the incorporation of *ne* into *ever*

TABLE 1  
RANKING OF NEGATION CONSTRAINTS

Meaning	Form	NegFirst	FocusLast	*Neg
$\neg p$	(S) SN V (O)		*	*
	(S) V SN (O)	*		*
$\nabla$	(S) SN V SN (O)			**

Thus, in languages with preverbal negation, **NegFirst** is highest, and in languages that do not have preverbal negation **NegFirst** is lowest. By the same token, a language with a highest-ranking **FocusLast** pushes the SN marker towards the end of the sentence. Discontinuous negation, by contrast, satisfies both constraints, but would incur two violations of **\*Neg**, which would then be low ranking. In OT terms, discontinuous negation causes both **NegFirst** and **FocusLast** to be higher than **\*Neg**. Preverbal or post-verbal negation causes **\*Neg** to be ‘sandwiched’ between **NegFirst** and **FocusLast**. The Typology of the position of the negator is, thus, as follows:

- preverbal negation: {NegFirst, \*Neg} >> FocusLast
- discontinuous negation: {NegFirst, FocusLast} >> \*Neg
- post-verbal negation: {FocusLast, \*Neg} >> NegFirst

(De Swart, 2009, p. 104)

As for the ranking of the constraints mentioned above, De Swart (2009) maintains that **\*Neg** sanctions candidates with fewer sentence negators (henceforth SN), while **NegFirst** and **FocusLast** sanction candidates with SN before and after the verb, respectively. De Swart proposes the following table to demonstrate the ranking of these constraints, and thus obtain each of the three types of negation:

TABLE 2  
STAGES OF NEGATION DEVELOPMENT AND THEIR CONSTRAINTS RANKING

Stage 1: pre-verbal	1.1	*Neg >> NegFirst >> FocusLast
	1.2	NegFirst >> *Neg >> FocusLast
Stage 2: discontinuous	2.1	NegFirst >> FocusLast >> *Neg
	2.2	FocusLast >> NegFirst >> *Neg
Stage 3: post-verbal	3.1	FocusLast >> *Neg >> NegFirst
	3.2	*Neg >> FocusLast >> NegFirst

### III. METHODOLOGY

Although negation in Jordanian Arabic has been the focus of a number of previous works, it has not been approached from an OT theoretic perspective. The researchers therefore used the data already available in the literature on negation in JA for current research purposes, mainly to be reinterpreted from this theoretical framework. These included:

- Al-Momani’s (2011) syntactic study on sentential negation in JA,
- Al-Qassas’s (2012) morpho-syntax and pragmatics of negation forms in Levantine Arabic (LA),
- Murphy’s (2014) sociolinguistic study on negation in MSA and four Arabic dialects,
- Mrayat’s (2015) sociolinguistic study on negation in Urban, Rural and Bedouin areas of Jordan;
- Sallakh’s (2021) sociolinguistic study on children’s negation in JA.

However, two points are in order here. First, as these studies addressed negation from a syntactic, pragmatic, and/ or sociolinguistic perspective, none of them touched on the phonological differences that are pulled along by the three forms of negation. Second, the data in these studies were found to be insufficient to underpin the phonological changes that negation in general pulls along with it. Therefore, we set ourselves that task to collect supplementary spontaneous data. By focusing mainly on subtle phonological differences, we were able to detect special phonological features triggered by the different negators including, but not limited to, lengthening and shortening of the negative markers, and epenthesis and deletion of material before and after the negators. Consider the following illustrative examples:

- (6) a. **ma**-bi-ʃtar-**i:f** (shortening of NEG **ma**’ and lengthening of NEG **i:f**)  
NEG-ASP-buy-NEG  
‘(He) does not buy.’
- b. bi-ʃraf-**f** >>> biʃraf-**if** (epenthesis)  
ASP-know-NEG  
‘(He) does not know.’
- c. liʃ**ib** >>> ma liʃb-**if** (deletion of short front vowel ‘i’ from the root)



only post-verbal negation violate **NegFirst**.

TABLE 5  
VIOLATING *NEGFIRST* IN PAST TENSE NEGATION IN JA

Meaning ¬p <b>ma:</b> daras- <i>f</i>	Candidates	Faith Neg	*mi <i>f</i> /V	NegFirst
	daras- <i>f</i>			*
	mi <i>f</i> daras		*	
	daras	*		

As for circumflex negation in past tense verbs, **NegFirst** and **FocusLast**, can both be satisfied at the expense of violating \***Neg**. However, what is interesting to notice is that postverbal *f* cannot co-occur with long preverbal *ma:*. Rather, it could only be attached post-verbally should the preverbal negation be short (*ma*). Yasin et al. (under review) found the vowel length of the negator *ma:* to be around 270 msc while *ma* is only 150 msc. The length of the reinforcer post negator *-if* was found to be around 190 msc.<sup>12</sup> What this means is that the length of *ma* and *-if* together equates to the length of *ma:* per se. We could therefore argue that in circumflex negation, *ma:* was shortened for quantity purposes. Put differently, the long variant *ma:* and the post negator *-if* together cause the speaker extra unnecessary effort to execute negation. In terms of mora count, they both weigh two moras each: 2 for *ma:* and 2 for (*-if*), counting last which could be extrametrical. However, with *ma-* *-if* concurrences, we have only three moras (1 for *ma-* and 2 for *-if*). In OT, we can put forward a constraint that militates against extra heavy negation. We dub this constraint as MAX 3μ

- **MAX 3μ: verbal negation cannot weigh more than 3 moras.**

What this constraint does is rule out all *ma:- f* configurations. Consider Table 4 below for demonstration.

TABLE 6  
VIOLATING *MAX M* IN PAST TENSE NEGATION IN JA

Meaning ¬p <b>ma:</b> daras- <i>f</i>	Candidates	Faith Neg	*mi <i>f</i> /V	NegFirst	MAX 3μ
	ma: daras- <i>i</i> <i>f</i>				*
	daras- <i>i</i> <i>f</i>			*	
	mi <i>f</i> daras		*		
	daras	*			

In addition to the candidates in the previous tables, three more candidates, namely *la daras*, *ma: danras*, and *ma: dras*, violate the faithfulness constraints of IDENT (no feature alteration), DEP (no epenthesis) and MAX (no deletion), respectively. Adding these three candidates to Table 6 above, we get (7) below.

TABLE 7  
VIOLATING *FAITHFULNESS CONSTRAINTS* IN PAST TENSE NEGATION IN JA

Meaning ¬p <b>ma:</b> daras- <i>f</i>	Candidates	Faith Neg	*mi <i>f</i> /V	NegFir st	MAX 3μ	IDENT	DEP	MAX
	ma: dras							*
	ma: danras						*	
	la daras					*		
	ma: daras- <i>i</i> <i>f</i>				*			
	daras- <i>i</i> <i>f</i>			*				
	mi <i>f</i> daras		*					
	daras	*						

As negation pulls along with its vowel lengthening/shortening (*ma* or *ma:* alternation), we need to decide in advance upon the input form. The question that arises immediately is this: which is the input form for preverbal negation *ma* or *ma:*? Although this requires extensive investigation on its own right, we are tempted to believe for brevity reasons that *ma:* (the long form) is present in the input representation. Following Aljarrah (2002), we argue that Arabic is one of the languages which respect word weight represented by mora count. As the negator is a prosodic word that is orthographically independent,<sup>13</sup> it should weigh at least two moras. This means that *ma* cannot be prosodically independent since it weighs only one mora, but *ma:* can as it weighs two moras. In terms of constraint satisfaction/violation, the preverbal Neg *ma:* satisfies IDENT, while *ma* violates the minimality requirement on word size imposed by LEX=PROS constraint.

- **LEX=PROS:** a lexical word must be a prosodic word that cannot weigh less than two moras.

LEX=pros is satisfied in *ma: daras* because *ma:* is bimoraic. LEX=PROS is also satisfied in *madaras*, *madaras-if*, and

<sup>12</sup> Al-Qassas (2012) considers the post-verbal negator *-f* as a reinforcer as it cannot stand on its own with past and future tenses.

<sup>13</sup> Had the word been represented in the orthography as part of the word by being prefixed to it, the minimality requirement would then have been totally irrelevant.

*madaras-f* because *ma* is not a lexical word as it becomes a prefix attached to the verb. LEX=PROS is only violated by *ma daras* because *ma* is orthographically represented as a lexical word that does not make a prosodic word on its own right. All *ma*-prefixed verbs violate MAX because part of the input is missing. This means that MAX is then low-ranking, and hence its violation does not yield suboptimal forms. Another point worthy of mention here is that the negator *ma* is prefixed to the verb once the verb is suffixed with *f*, thus obviating the need for superheavy negations. Otherwise, high ranking MAX  $3\mu$  would be violated.

TABLE 8  
OPTIMAL CANDIDATES VIOLATING LOW-RANKED CONSTRAINTS IN PAST NEGATION IN JA

Meaning $\neg$ p ma: daras-f	LEX=PROS	FocusLast	*Neg
ma: daras		*	*
madaras		*	*
madaras-ijf			**
madaras-f			**
ma daras	*		

Having all possible candidate forms assessed against the set of constraints suggested so far in a number of tables, we can now generate one last table that shows how all candidates compete for optimality.

TABLE 9  
CONSTRAINTS FOR PAST TENSE NEGATION IN JA

Meaning $\neg$ p ma: daras-f	Candidates	Faith Neg	*mif/V	Neg First	MAX $3\mu$	IDENT	DEP	MAX	LEX=PROS	Focus Last	*Neg
	ma: daras									*	*
	ma daras								*	*	*
	ma daras-ijf								*		**
	ma daras-f								*		**
	ma: dras							*		*	*
	ma: danras						*			*	*
	la daras					*				*	*
	ma: daras-ijf				*						**
	daras-ijf			*							*
	mif daras		*							*	*
	daras	*									

### B. Negating Present Tense Verbs

In the present tense, negation surfaces in four preverbal variants differing in the presence (or absence) of vowel length (*ma* vs. *ma:*) and gliding (*u* vs. *ju*) (9a-b), in four post-verbal variants that differ in gliding and/or deletion before the postverbal *-f* (10a-b), and in four circumflex forms that vary according to gliding and deletion as well (11a-b). The following examples show these variations:

- (8) a. **ma:** b-ju-drus/ bu-drus (*long preverbal negation with/without gliding*)  
NEG ASP-IMPRF:3SM-study / ASP-study  
'(He) does not study.'
- b. **ma** b-ju-drus/ bu-drus (*short preverbal negation with/without gliding*)  
NEG ASP-IMPRF:3SM-study/ ASP-study
- (9) a. b-ju-drus-f / bu-drus-f  
ASP-IMPRF:3SM-study-NEG / ASP-study--NEG  
(*postverbal negation with/ without gliding with deletion*)
- b. b-ju-drus-ijf / bu-drus-ijf  
ASP-IMPRF:3SM-study-NEG/ ASP-study-NEG  
(*postverbal negation with/ without gliding without deletion*)
- (10) a. **ma** b-ju-drus-f / bu-drus-f  
NEG ASP-IMPRF:3SM-study-NEG / ASP-study-NEG  
(*circumflex negation with/ without gliding with deletion*)
- b. **ma** b-ju-drus-ijf / bu-drus-ijf  
NEG ASP-IMPRF:3SM-study-NEG / ASP-study-NEG  
(*circumflex negation with/ without gliding & without deletion*)



TABLE 10  
OPTIMAL CANDIDATES VIOLATING *LOW-RANKED CONSTRAINTS* IN PRESENT NEGATION IN JA

¬bi-ju-drus-if	*CC <sup>s</sup>	GLIDE	LEX=PROS	Focus Last	Neg First	*Neg
ma: bjudrus				*		*
ma: budrus		*		*		*
ma bjudrus			*	*		*
ma budrus		*	*	*		*
bjudrus-f	*				*	*
budrus-f	*	*			*	*
bjudrus-if					*	*
budrus-if		*			*	*
ma bjudrus-f	*		*			**
ma budrus-f	*	*	*			**
ma bjudrus-if			*			**
ma budrus-if		*	*			**

Now, it is high time we generated one last table that shows how all possible candidate forms compete for optimality.

TABLE 11  
CONSTRAINTS FOR PRESENT TENSE NEGATION IN JA

¬bi-ju-drus-if	Faith Neg	*mif/ V	MAX 3μ	IDENT	DEP	MAX	*CC <sup>o</sup>	GLIDE	LEX=P ROS	Focus Last	Neg First	*Neg
ma: bjudrus										*		*
ma: budrus								*		*		*
ma bjudrus								*	*	*		*
ma budrus							*				*	*
bjudrus-f							*	*			*	*
budrus-f							*	*			*	*
bjudrus-if								*			*	*
budrus-if							*		*			**
ma bjudrus-f							*	*	*			**
ma budrus-f									*			**
ma bjudrus-if									*			**
ma budrus-if						*		*	*	*		*
ma budrus					*			*	*	*		*
la bjudrus				*						*		*
ma: bjudrus-if			*									*
mif bjudrus		*								*		*
bjudrus	*											

All in all, this table shows that the major difference between negation with present and past tense is that **NEGFIRST** is ranked very low in the present but very high in the past. This allows all optimal present forms with post-verbal negation to become optimal.

C. *Negating Future- Marked Verbs*

With future-marked verbs, the preverbal negation is followed by a future auxiliary. In addition to vowel length, a preverbal nominal negator *mif* may be used here.

- (15) a. **ma:** reh ju-drus  
NEG will IMPRF-study:3SM  
'(He) will not study.'
- b. **ma** reh ju-drus  
NEG will IMPRF-study:3SM
- c. **mif** reh ju-drus  
NEG will IMPRF-study:3SM

All variants are followed by the imperfective present form without deleting the glide or alternating the root. This indicates that the faithfulness constraints (**DEP**, **MAX**, **IDENT**) are highly ranked.

Post-verbal and circumflex (discontinuous) negations are not permitted. We can account for the former by ranking **NEGFIRST** high. As for the circumflex, the constraint which militates against two negators is now high ranking. We cannot rank **FocusLast** high because that will also exclude the optimal (preverbal) candidates which also violate

**FocusLast.** Therefore, \*Neg2 and MAX 3μ block future circumflex negation forms.

There remains one issue: Why does future negation in (12c) surface as *mif*? As mentioned above, *ma:* (and its variant *ma*) are used as verbal negation, while *mif* is used as a nominal negator as in *mif usta:z* ‘not a teacher’, and *mif mari:D* ‘not sick’. Therefore, having *mif* before the future auxiliary *reh* casts doubts on its nature:

- (16) a. sa:mi      *mif*      **reh**      jidrus      il-leileh  
          Sami                      NEG      FUT      study      tonight  
          ‘Sami will not study tonight.’  
 b. *mif* **aki:d/ muhtamal/ mumkin** ?inno      sa:mi      jidrus      il-leileh  
          NEG **sure/ possible/ probable**      that      Sami      study      tonight  
          ‘It is **not sure/ not possible/ improbable** that Sami study tonight.’

When comparing (17a) with (17b), it seems that *reh* here is used as an epistemological adjective. As we are concerned with negation from an OT perspective, we will not pursue this point. In light of the constraints mentioned above, \**mif/V* captures it. However, since future tense permits \**mif*, this constraint is ranked very low unlike its ranking in present and past tenses.

In light of the above, the constraints used for future negation of the proposition  $\neg$  *reh judrus* ‘will not study’ and their rankings are as follows:

TABLE 12  
 CONSTRAINTS FOR FUTURE TENSE NEGATION IN JA

$\neg$ reh judrus	Faith Neg	Neg First	MAX	DEP	IDENT	*Neg2	*mif/V	LEX=PROS	Focus Last	*Neg
ma: reh judrus									*	*
ma reh judrus								*	*	*
mif reh judrus							*		*	*
ma: reh judrus-if						*				**
la reh judrus-f					*	*				**
ma: reh jundrus				*					*	*
ma: reh judrs			*						*	*
reh judrus-f		*								*
reh-if judrus		*								*
reh judrus	*								!	

All candidates, but the last, violate the lowest constraint \*Neg, but satisfy FaithNeg. NegFirst excludes *reh judrus-f* and *reh-if judrus* because they do not have a preverbal negator.<sup>15</sup> The faithfulness constraints MAX, DEP and IDENT exclude candidates *la reh judrus-f*, *ma: reh jundrus* and *ma: reh judrs*. The optimal candidate *ma: reh judrus* violates FOCUSLAST. The second optimal candidate *ma reh judrus* violates the low-ranking constraints LEX=PROS and Focuslast. The third optimal candidate *mif reh judrus* violates \**mif/V*.

V. CONCLUSION

The foregoing discussion has shown that negation, like any other phenomenon of semantic opposition whose expression is subtle and complex, is constrained by a universal set of violable constraints whose simultaneous satisfaction is impossible. In Jordanian Arabic, where the three forms of negation (preverbal, discontinuous and post-verbal negation) are attested, it is shown that variation is conditioned by the tense of the verb in the negation domain: Past tense verbs allow for preverbal and discontinuous negation but never allow for post verbal negation; present tense verbs allow for the three variants unconditionally; and future tense verbs allow for preverbal negation only. In OT terms, the constraints that govern the distribution of these negation forms allow for variation; hence more than one possible form is sometimes sanctioned. In this research paper, we tried to do two things to account for this variation. First, we proposed the high ranking constraints whose violations yield suboptimal forms. Second, we showed how those high ranking constraints conspire to yield the optimal output forms for each tense of the verb which was locus of the negation domain.

REFERENCES

[1] Aljarrah, Rasheed. (2002). *An optimality-theoretic analysis of stress in the English of native Arabic speakers*. Ball State University.  
 [2] Al-Momani, Islam. (2011). The syntax of sentential negation in Jordanian Arabic. *Theory and Practice in Language Studies* 1(5), 482-496.  
 [3] Al-Qassas, Ahmad. (2012). *The Morpho-Syntax and Pragmatics of Levantine Arabic Negation: A Synchronic and Diachronic Analysis*. ProQuest LLC.  
 [4] Al-Qassas, Ahamd. (2015). Negation, tense and NPIs in Jordanian Arabic. *Lingua*, 156, 101-128.

<sup>15</sup> It is worth noting that double negation at the edges of the word can be accounted for by the satisfaction/violation of negation material not falling at the edges, right or left, of the word. The distance is relevant and gradient (the further away from the edge of the word, the more violations).

- [5] Bensoukas, Karim. (2012). The morphology and syntax of negation in Amazigh: Synchronic variation and diachronic change. In Boumalk, A. & R. Laabdelaoui, eds. *Faits de Syntaxe Amazighe*, 37-53. Rabat: IRCAM Publications.
- [6] De Swart, Henriette. (2004). Marking and Interpretation of Negation. *Crosslinguistic Research in Syntax and Semantics: Negation, Tense and Clausal Architecture*, 199-218.
- [7] De Swart, Henriette. (2009). *Expression and interpretation of negation: An OT typology*, Vol. 77. Springer Science & Business Media.
- [8] Dinnsen, Daniel. (2001). New insights from optimality theory for acquisition. *Clinical Linguistics & Phonetics*, 15:1-2, 15-18,
- [9] Horn, Lawrence. (1989). *A natural history of negation*. Chicago University Press.
- [10] Jespersen, Otto. (1933). Notes on metre. *Linguistica*, 249, 105-128.
- [11] Lopopolo, Alessandro, & Tamás Biró. (2011). Language Change and SA-OT. The case of sentential negation. *Computational Linguistics in the Netherlands Journal*, 1, 21-40.
- [12] McCarthy, John, & Prince, Alan. (1993). Generalized alignment. In *Yearbook of Morphology* (pp. 79-153). Springer, Dordrecht.
- [13] McCarthy, John, & Prince, Alan. (1995). *Faithfulness and reduplicative identity*. University of Massachusetts, Amherst, MA.
- [14] McCarthy, John, & Prince, Alan. (1999). Faithfulness and identity in prosodic morphology. *The Prosody-Morphology Interface*, 9. In René Kager, Harry van der Hulst, and Wim Zonneveld (eds.), 218–309. Cambridge: Cambridge University Press
- [15] Mrayat, Ahmad. (2015). Negative Particles and Morphemes in Jordanian Arabic Dialects. *Journal of Education and Practice* 6(36), 87-90.
- [16] Murphy, Isa Wayne. (2014). *The realization of negation in the Syrian Arabic clause, phrase and word*. M. Philosophy in Applied Linguistics, Trinity College, Dublin.
- [17] Ouali, Hamid. (2004). Negation and negative polarity items in Berber. In *Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society* 30(1), 330-340.
- [18] Prince, A., & Smolensky, P. (2004). *Optimality Theory: Constraint interaction in generative grammar*. John Wiley & Sons.
- [19] Sallakh, Mais. (2021). *Negation in Jordanian children's speech: A variationist approach*. MA thesis, Yarmouk University, Jordan.
- [20] Wallage, P. (2005). *Negation in Early English: Parametric variation and grammatical competition*. Doctoral dissertation, University of York.
- [21] Willis, D. W. (1998). *Syntactic change in Welsh: a study of the loss of the verb-second*. Oxford university press.



**Ayman Yasin** is currently the head of the Coordination Unit for Service Courses at Princess Sumaya University for Technology in Jordan. He studied linguistics at Purdue University in Indiana, USA (2008-2012). He is interested in social sciences in general and in linguistics in particular. He has published a number of papers in syntax, phonology, translation, and prosody. Dr. Yasin has also taught MA and PhD courses in linguistics and translation at the University of Jordan (part timer). He is supervisor and an external examiner for many MA and PhD theses in various Jordanian universities. He has experience in IELTS testing and he serves as a reviewer in several journals. Dr. Yasin has taught different language courses at university and at language centers that focus on the four skills: listening, reading, writing and speaking. He adopts the communicative approach which makes his classes very fun and interactive.

**Rasheed Al-Jarrah** is a Full Professor of English, currently teaching language and Linguistics courses in the English Department at Yarmouk University/Jordan. Al-Jarrah graduated from Ball State University – Muncie/ Indiana with a PhD in Applied Linguistics in 2002. Areas of research interests include language learning, second language writing, optimal solutions, language testing, contrastive and text/discourse analysis studies. Contact information: Language center- Yarmouk University- Jordan. E-mail: rsaljarrah@yu.edu.jo or rsaljarrah@yahoo.com

**Hussein Obeidat** was born in Ramtha, Jordan. He received his PhD in Linguistics from the University of Illinois, Urbana-Champaign in the United States. He is currently an Associate Professor of Linguistics in the Department of English Language and Literature at Yarmouk University, Irbid- Jordan. His research interest includes Syntax and Psycholinguistics. He is on the Editorial board of JJMLL, and a member of the Association of Professors of English and Translation at Arab Universities (APETAU).

**Ekab Al-Shawashreh** was born in Ajloun, Jordan. He received his PhD in Linguistics from the Ottawa University in Canada in 2016. He is currently an Associate Professor of Linguistics in the Department of English Language and Literature at Yarmouk University, Irbid- Jordan. His research interest includes Arabic Syntax, Sociolinguistics, Variation Studies and Prosody. Dr Al-Shawashreh has served as a main supervisor for over 30 MA students and an external examiner for many MA students as well.